

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου "Κύρωση Ευρωπαϊκής Συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών Μελών τους αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφ' ετέρου μετά των Πρωτοκόλλων, Παραρτημάτων και Επιστολών αυτής"

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

I. Οι κοσμογονικές αλλαγές που επισυνέβησαν στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης στα τέλη της δεκαετίας του '80 συνέβαλαν κατά τρόπο καταλυτικό στην προσπάθεια της Ευρωπαϊκής Κοινότητας να αναπτύξει μια ολοκληρωμένη εξωτερική πολιτική έναντι των χωρών αυτών.

Η διαμόρφωση αυτής της πολιτικής αποτελεί μια πρόκληση για την Κοινότητα, η οποία επιδιώκει να διαδραματίσει έναν κατ' εξοχήν σταθεροποιητικό ρόλο στον ευρύτερο, μη κοινοτικό, ευρωπαϊκό χώρο. Ο νέος αυτός ρόλος συνίσταται στην πολύπλευρη στήριξη των νεοσύστατων δημοκρατιών και στην αναπλήρωση του 'κενού' που δημιουργήθηκε, κατά τρόπο ώστε να εξασφαλισθεί η επιτυχία των πολιτικών και οικονομικών μεταρρυθμίσεων και να αποτραπεί η αποσταθεροποίηση των χωρών αυτών.

Παράλληλα, η νέα αυτή κοινοτική πολιτική στοχεύει στην επανασύνθεση του ευρωπαϊκού τοπίου που είχε διαρραγεί από τις μεταπολεμικές εξελίξεις και τον ψυχρό πόλεμο. Η θεματική πρόοδος των διαδικασιών για την ευρωπαϊκή ενοποίηση, η ελκυστικότητα της Ε.Ο.Κ. ως προτύπου επωφελούς συνεργασίας, καθώς και η βελτίωση του διεθνούς κλίματος κατέστησαν αναπόφευκτη την ουσιαστική προσέγγιση των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης με την Κοινότητα.

II. Αφετηρία της "Κοινοτικής Οστρόλιτικ" αποτέλεσε η εκδήλωση της πρόθεσης του Συμβουλίου Κορυφής του Στρασβούργου (Δεκέμβριος 1989) για τη σύναψη συμφωνιών σύνδεσης με την Ουγγαρία, την Πολωνία και την Τσεχοσλοβακία, που θα αντικαθιστούσαν τις Συμφωνίες Εμπορίου και Συνεργασίας που είχαν υπογραφεί με τις χώρες αυτές το 1988 και 1989. Μέσω των συμφωνιών σύνδεσης η Κοινότητα επιδιώκει να καλλιεργήσει ευρύτερες και πολυεπίπεδες σχέσεις με τις τρεις αυτές χώρες, σχέσεις οι οποίες θα εκτεινονται και στον πολιτικό τομέα.

Μετά από αυτήν την εξέλιξη και με εισήγηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων (17-19/9/90) εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διερευνητικές συνομιλίες με τις Κυβερνήσεις της Ουγγαρίας, της Πολωνίας και της Τσεχοσλοβακίας. Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν μεταξύ της Επιτροπής και καθεμιάς από τις τρεις χώρες, σε οκτώ γύρους και παρά τις σημαντικές δυσχέρειες που ανεφύησαν κατά τη διάρκειά τους, κατέληξαν στην υπογραφή των Συμφωνιών Σύνδεσης στις 16/12/91. Για τη θέση τους σε ισχύ απαιτείται (άρθρο 238 Συνθήκης Ρώμης) επίπλεον η κύρωσή των από τα Εθνικά Κοινοβούλια των Κρατών Μελών και σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Ημερομηνία στόχος για τη θέση σε ισχύ έχει τεθεί η 1.1.1993. Για την περίπτωση που το τεθέν χρονοδιάγραμμα δεν καταστεί δυνατόν να τηρηθεί, αντιμετωπίζεται η παράταση των Μεταβατικών Συμφωνιών με τις 3 ανωτέρω χώρες (που τέθηκαν σε ισχύ από 1.3.1992) και περιλαμβάνουν μόνον το ανήκον στη σφαίρα της αποκλειστικής κοινοτικής αρμοδιότητας

εμπορικό κεφάλαιο των Ευρωπαϊκών Συμφωνιών, καθώς και τις συμφωνίες περί αδειών διέλευσης, προκειμένου να καλύψουν το διάστημα μέχρι την έναρξη ισχύος των Ευρωπαϊκών Συμφωνιών. Για την Ομοσπονδία της Τσεχοσλοβακίας ειδικώς εξετάζονται οι τεχνικές και πολιτικές πτυχές των συνεπειών που θα έχει η δρομολογηθείσα διάσπασή της επί της Ευρωπαϊκής και της Μεταβατικής Συμφωνίας. Αντιμετωπίζεται η συνέχιση των σχέσεων της Κοινότητας με τις δύο νέες κρατικές οντότητες (Τσεχία-Σλοβακία), καθώς και με την τελωνειακή ένωση που αναμένεται να συστήσουν μεταξύ τους, βάσει τριών νέων συμφωνιών (ή τεχνικού διαχωρισμού της υφιστάμενης εφόσον τεθεί εμπροσθώς σε ισχύ), έτσι ώστε να παραμείνουν άθικτες οι εκατέρωθεν δεσμεύσεις, όπως αυτές περιέχονται στην υπογραφέα Ευρωπαϊκή Συμφωνία.

II. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Οι Συμφωνίες Σύνδεσης ή Ευρωπαϊκές Συμφωνίες είναι υικτού χαρακτήρα, δηλ. περιλαμβάνουν περιοχές αρμοδιότητας της κοινότητας, όπως αυτή ορίζεται από τη Συνθήκη της Ρώμης και περιοχές αρμοδιότητας των Κρατών Μελών. Αποτελούνται από:

α) το προοίμιο, που αποτελεί την πανηγυρικού χαρακτήρα εισαγωγή και αιτιολόγηση της ανάγκης σύναψης της Συμφωνίας και καθορίζει συγχρόνως τους κύριους στόχους της.

β) το κύριο τμήμα σε εννέα ενότητες και

γ) τα παραρτήματα, πρωτόκολλα, κοινές και μονομερείς Δηλώσεις και ανταλλαγές επιστολών.

1. Προοίμιο

Στο προοίμιο γίνεται αναφορά στις παραδοσιακές σχέσεις και στις κοινές αξίες Κοινότητας και Συνδεόμενων Χωρών, καθώς και στην ανάγκη ποιοτικής αναβάθμισης των σχέσεών τους, μετά τη νέα πολιτική κατάσταση που επικράτησε σε αυτές με την εγκαθίδρυση του Κράτους Δικαίου, τη θεσμική κατοχύρωση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη λειτουργία των δημοκρατικών θεσμών και την εισαγωγή της οικονομίας της ελεύθερης αγοράς, αρχών πάνω στις οποίες οικοδομείται η Ενωμένη Ευρώπη.

Αναφέρεται επίσης ότι η Κοινότητα αποβλέπει στην ενίσχυση των μεταρρυθμίσεων και στην αντιμετώπιση των οικονομικών και κοινωνικών επιπτώσεων της διαρθρωτικής προσαρμογής των τριών χωρών στη νέα πραγματικότητα, μέσα από ένα πλαίσιο συνεργασίας και οικονομικής, τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας σε συνολική και πολυετή βάση, ώστε να διαμορφωθεί το κατάλληλο κλίμα για την ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων, ως απαραίτητων στοιχείων της οικονομικής αναδιάρθρωσης και του τεχνολογικού εκσυγχρονισμού τους.

Ειδική εξάλλου αναφορά γίνεται στην καθιέρωση πολιτικού διαλόγου και πολιτιστικής συνεργασίας, καθώς και στον τελικό στόχο των τριών χωρών να ενταχθούν στην Κοινότητα.

2. Πολιτικός Διάλογος

Το πρώτο κεφάλαιο των Συμφωνιών είναι αφιερωμένο στον πολιτικό διάλογο, μέσω του οποίου διευκολύνεται η προσέγγιση Κοινότητας-Συνδεόμενων Χωρών και παράλληλα επιταχύνεται η ενσωμάτωσή τους στη δημοκρατική κοινότητα κρατών. Ο πολιτικός διάλογος

θα προαγάγει το στόχο της σύγκλισης των θέσεων στα διεθνή θέματα και ιδίως σε αυτά που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στη μία ή στην άλλη πλευρά και θα δίνει τη δυνατότητα στα μέρη να λαμβάνουν υπόψη τα συμφέροντα και των δύο πλευρών κατά τη διάρκεια της λήψης αποφάσεων.

Ο πολιτικός διάλογος θα διεξάγεται στα ακόλουθα επίπεδα:

- υπουργικό, στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, το οποίο διαθέτει και γενική αρμοδιότητα για οποιοδήποτε θέμα υποβάλλουν τα Μέρη

- συναντήσεις κορυφής, όποτε κρίνεται σκόπιμο, συναντήσεις υψηλού επιπέδου αρμόδιων εκπροσώπων των Μερών, αξιοποίηση των διπλωματικών διαύλων, καθώς και ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με θέματα με τα οποία ασχολείται η Ευρωπαϊκή Πολιτική Συνεργασία

- κοινοβουλευτικό επίπεδο, στο πλαίσιο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Σύνδεσης, που θα αποτελείται από μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των Κοινοβουλίων των τριών χωρών.

3. Γενικές Αρχές

Καθιερώνεται μεταβατική περίοδος δύο πενταετιών, για την πλήρη εφαρμογή των Συμφωνιών Σύνδεσης, στο τέλος των οποίων προβλέπεται η δημιουργία ζώνης ελεύθερου εμπορίου μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Η μετάβαση στο δεύτερο στάδιο θα αποφασισθεί από το Συμβούλιο Σύνδεσης, με γνώμονα το ρυθμό προόδου των μεταρρυθμίσεων.

4. Ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων

Προβλέπεται σταδιακή μείωση των δασμών ώστε στο τέλος της δεκαετούς μεταβατικής περιόδου να δημιουργηθεί ζώνη ελευθέρων ανταλλαγών σύμφωνα με τις διατάξεις της GATT.

Για τα βιομηχανικά προϊόντα προβλέπεται ασυμμετρικός και σταδιακός δασμολογικός αφοπλισμός (δηλαδή κατ' αρχήν ευνοϊκός υπέρ των συνδεδεμένων χωρών). Σταδιακή άρση ή μείωση των περιορισμών προβλέπεται και για τις ανταλλαγές γεωργικών προϊόντων, στα οποία όμως το προστατευτικό καθεστώς παραμένει αποτελεσματικότερο (βλ. και ειδική γεωργική ρήτρα διαφυλάξεως, προκειμένου να προστατευθούν οι 'αγορές των Μερών').

Ειδικά για τα ιδιαίτερης ευαισθησίας κλωστουφαντουργικά και τα προϊόντα άνθρακα και χάλυβα θεσπίζονται: το Πρωτόκολλο 1 και 2 αντίστοιχα τα οποία θέτουν ειδικούς κανόνες. Το Πρωτόκολλο 3 ρυθμίζει τις ανταλλαγές μεταποιημένων αγροτικών προϊόντων.

Επίσης στο κεφάλαιο περί κοινών εμπορικών διατάξεων προβλέπονται: γενική ρήτρα διασφάλισης σε περίπτωση μαζικών εισαγωγών που απειλούν την εγχώρια παραγωγή ή ζημιώνουν έναν τομέα της οικονομίας, ρήτρα προστασίας έναντι πρακτικών dumping, ρήτρα προστασίας των υπό ανασυγκρότηση βιομηχανικών τομέων των συνδεδεμένων χωρών, κατ' αρχήν απαγόρευση εισαγωγής νέων εμπορικών περιορισμών, σταδιακή κατάργηση των προνομίων των κρατικών μονοπωλίων καθώς και όροι υπό τους οποίους επιτρέπονται οι περιορισμοί στις εξαγωγές.

5. Κυκλοφορία εργαζομένων, δικαίωμα εγκατάστασης, υπηρεσίες

Στον τομέα της διακίνησης των εργαζομένων, τα

Μέρη συμφώνησαν, επί του παρόντος, στην αμοιβαία παραχώρηση "καθεστώτος" μη διάκρισης στους νομίμως απασχολούμενους υπηκόους του στο έδαφος εκατέρωθεν των Μερών. Μετατέθηκε για το μέλλον η μελέτη βελτίωσης του καθεστώτος διακίνησης, εφόσον συντρέχουν, τότε, οι κοινωνικές και οικονομικές προϋποθέσεις.

Στον τομέα της ασφάλισης οι Συμφωνίες Σύνδεσης προβλέπουν την ελεύθερη μεταφορά των ασφαλιστικών δικαιωμάτων, με εξαίρεση τις μη ανταποδοτικές εισφορές.

Στον Τομέα της εγκατάστασης εταιρειών και υπηκόων (προς άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας - αυτοαπασχολούμενων) παραχωρείται, κατ' αρχήν, καθεστώς εθνικής μεταχείρισης, υπό περιορισμούς που περιγράφονται στα παραρτήματα ΧVΙα και ΧVΙβ. Ειδική εν προκειμένω μέριμνα έχει ληφθεί, μετά από αίτημα της Ελλάδας, για την εξαίρεση του cabotage όπως και στο κεφάλαιο περί υπηρεσιών για τις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές.

6. Τρέχουσες πληρωμές, κίνηση κεφαλαίων, ανταγωνισμός και άλλες οικονομικές διατάξεις. Προσέγγιση νομοθεσιών.

Με τις Συμφωνίες καθιερώνεται μεταξύ των Μερών σύστημα πληρωμών σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα. Προβλέπεται ελεύθερη διακίνηση κεφαλαίων για επενδύσεις, καθώς και επαναπατριsmός επενδεδυμένων κεφαλαίων και κερδών. Περαιτέρω εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων, όσον αφορά τη διακίνηση κεφαλαίων, ανατίθεται στο Συμβούλιο Σύνδεσης.

Με σειρά διατάξεων εξασφαλίζεται, εξάλλου, καθεστώς ελεύθερου ανταγωνισμού (αντιολιγοπωλιακή νομοθεσία, κρατική βοήθεια). Απαγορεύεται κατ' αρχήν η λήψη έκτακτων περιοριστικών μέτρων και δη των αφορώντων τις εισαγωγές, για λόγους προστασίας του ισοζυγίου πληρωμών. Ειδικότερα, για τις δημόσιες συμβάσεις εισάγεται η αρχή της μη επιβολής διακρίσεων και της αμοιβαιότητας και παραχωρείται καθεστώς 'εθνικής μεταχείρισης', το οποίο για τις κοινοτικές εταιρείες που επιθυμούν να δράσουν στις συνδεδεμένες χώρες θα ισχύσει το αργότερο με τη λήξη της δεκαετούς περιόδου, εκτός αν είναι ήδη εγκατεστημένες εκεί.

Οι Συμφωνίες μεριμνούν επίσης για την προσέγγιση των νομοθεσιών των τριών χωρών με εκείνη της Κοινότητας, ως σημαντικό στοιχείο της πορείας των μεταρρυθμίσεων. Οι συνδεδεμένες χώρες υποχρεούνται να βελτιώσουν το καθεστώς προστασίας της βιομηχανίας, του εμπορίου και της πνευματικής τους ιδιοκτησίας.

7. Οικονομική συνεργασία

Προβλέπεται κυρίως συνεργασία για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη των συνδεδεμένων χωρών με λήψη μέτρων για τη βιομηχανία, τις επενδύσεις, τη γεωργία, την ενέργεια, τις μεταφορές, την περιφερειακή ανάπτυξη, τον τουρισμό, συνεργασία σε εκπαιδευτικά θέματα, καθώς και συνεργασία στον αγροτικό και αγροτοβιομηχανικό τομέα, στην ενέργεια, στην πυρηνική ασφάλεια, στο περιβάλλον, στη διαχείριση των υδάτων ποταμών και λιμνών (Ουγγαρία), στις μεταφορές, στις τηλεπικοινωνίες, στο τραπεζικό και ασφαλιστικό σύστημα, στη νομισματική πολιτική, στο 'ξέπλυμα χρήματος', στα ζητήματα περιφερειακής ανάπτυξης.

στα θέματα κοινωνικής πολιτικής, στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, στην πληροφόρηση και επικοινωνία, στα τελωνεία, στη δημόσια διοίκηση και τέλος στη συνεργασία για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών.

8. Πολιτιστική συνεργασία

Ιδιαίτερο κεφάλαιο ρυθμίζει τα της πολιτιστικής συνεργασίας. Προβλέπεται ότι τα υφιστάμενα κοινοτικά προγράμματα πολιτιστικής συνεργασίας είναι δυνατόν να επεκταθούν στις συνδεδεμένες χώρες. Επιπροσθέτως προβλέπεται συνεργασία στους κάτωθι τομείς:

- Διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων ευρωπαϊκού χαρακτήρα.

- Συνεργασία για την προώθηση της βιομηχανίας οπτικοακουστικών μέσων στην Ευρώπη.

9. Χρηματοδοτική συνεργασία

Η Συμφωνία καθορίζει τις ακόλουθες πηγές κοινοτικής χρηματοδότησης προς τις συνδεδεμένες χώρες, για την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί:

- Μέσω του προγράμματος PHARE, υπό μορφή επιδοτήσεων.

- Με δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.

- Με προσωρινή χρηματοδοτική βοήθεια, σε έκτακτες περιπτώσεις, σε συνεργασία με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για την υποστήριξη μέτρων που αφορούν τη μεταρρύθμιση των νομισμάτων των τριών χωρών και την ενίσχυση του ισοζυγίου πληρωμών τους.

10. Θεσμικές και τελικές διατάξεις

Θεσμοθετείται Συμβούλιο Σύνδεσης με αρμοδιότητα την παρακολούθηση εφαρμογής της Συμφωνίας και την εξέταση μεζόνων θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος. Το Συμβούλιο συνέρχεται μία φορά το χρόνο σε υπουργικό επίπεδο, ή κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις, και οι αποφάσεις του είναι δεσμευτικές, όπου τούτο προβλέπεται. Επίσης στο Συμβούλιο έχουν ανατεθεί και διαιτητικές αρμοδιότητες.

Το Συμβούλιο επικουρείται από την Επιτροπή Σύνδεσης.

Θεσμοθετείται επίσης Κοινοβουλευτική Επιτροπή Σύνδεσης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των Κοινοβουλίων των συνδεδεμένων χωρών.

Η ισχύς των Συμφωνιών είναι αορίστου διάρκειας. Προβλέπεται δικαίωμα καταγγελίας με εξαμηνια προθεσμία από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στις Συμφωνίες έχουν προσαρτηθεί 19 παραρτήματα σχετικά με τον προσδιορισμό των βιομηχανικών και αγροτικών παραχωρήσεων των συμβαλλόμενων μερών.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ

Πέραν των παραρτημάτων έχουν συναφθεί 7 πρωτόκολλα για τη ρύθμιση ανταλλαγής προϊόντων κλωστούφαντουργίας, άνθρακα και χάλυβα και μεταποιημέ-

νων αγροτικών προϊόντων, την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά θέματα, κανόνες καταγωγής προϊόντων, ρύθμιση εμπορίου με Ισπανία και Πορτογαλία, καθώς και Πρωτόκολλο που προβλέπει τις εμπορικές παροχωρήσεις σε περίπτωση μη εγκαίρου θέσεως σε ισχύ των εμπορικών ρυθμίσεων.

III. ΘΕΜΑΤΑ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Κατά την πορεία των διαπραγματεύσεων για την κατάρτιση των Συμφωνιών ανεφύησαν τα εξής θέματα ειδικότερου ελληνικού ενδιαφέροντος:

α) Κλωστούφαντουργικά: Συμφωνήθηκε κείμενο δήλωσης (Συμβούλιο, 30.9.91) σύμφωνα με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα καταρτίσει μελέτη στην οποία θα εξετάζονται λεπτομερώς οι επιπτώσεις του ανοίγματος της ευρωπαϊκής αγοράς στον τομέα αυτόν και ιδιαίτερα για την ελληνική και πορτογαλική κλωστούφαντουργία. Εφόσον διαπιστωθεί ότι προκύπτουν σοβαρές ζημιές για κράτη μέλη, η Κοινότητα θα λάβει τα απαραίτητα μέτρα για τη προστασία των περιοχών της που πλήττονται.

β) Προϊόντα Άνθρακα-Χάλυβα: Συμφωνήθηκε Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής με την οποία προβλέπεται σύστημα επιτήρησης των εισαγωγών χάλυβα, από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, όπως επίσης και σύστημα επιτήρησης των προγραμμάτων αναδιάρθρωσης της παραγωγής τους. Για την εφαρμογή εξάλλου του Πρωτοκόλλου για τη ρύθμιση ανταλλαγής προϊόντων άνθρακα και χάλυβα που έχει προσαρτηθεί στις Συμφωνίες Σύνδεσης θα εξετάζονται και, όπου παρίσταται ανάγκη, θα λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα (ποσοτικές λύσεις).

δ) Οδικές μεταφορές-άδειες διέλευσης: Με ανταλλαγή επιστολών με την Ουγγαρία και την Τσεχοσλοβακία, που προσαρτήθηκαν στις αντίστοιχες Συμφωνίες Σύνδεσης, εξασφαλίστηκε η κατά το δυνατόν μακροχρόνια λύση στο ζωντικής σημασίας για τη χώρα μας πρόβλημα αυτό ιδίως σε σύγκριση με τις διμερείς συμφωνίες, ετήσιας διάρκειας, που ίσχυαν προηγουμένως. Ειδικότερα επετεύχθη σημαντική αύξηση του αριθμού των αδειών διέλευσης από τις δύο αυτές χώρες σε σχέση προς τις διμερείς συμφωνίες που είχαν συναφθεί μεταξύ της Ελλάδας και των δύο αυτών χωρών κατά το παρελθόν. Επίσης προβλέπεται ποσοστό αύξησης του αριθμού των αδειών διέλευσης για τα προσεχή χρόνια. Τέλος ρυθμίζεται κατά τρόπο ικανοποιητικό για τη χώρα μας το θέμα των τελών διέλευσης.

ε) Ναυτιλία: Προβλέπεται κατ' αρχήν η εξαίρεση του CABOTAGE από τις διατάξεις περί εγκαταστάσεως. Εξάλλου υπάρχει ρητή πρόβλεψη ότι οι διατάξεις περί εγκαταστάσεως εφαρμόζονται και σε κοινοτικές ναυπλιακές εταιρίες, που δεν είναι εγκατεστημένες σε ένα κράτος μέλος της Κοινότητας, αλλά ελέγχονται κατά πλειοψηφία από κοινοτικούς υπηκόους. Όσον αφορά, τέλος, τις υπηρεσίες κατοχυρώνεται ο ελεύθερος ανταγωνισμός για τις διεθνείς ναυπλιακές μεταφορές.

Από τις διατάξεις της υπό κύρωση Συμφωνίας ουδεμία προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Θέτοντες τα παραπάνω υποψη της Ολομέλειας της Βουλής εισηγούμεθα την ψήφιση του υποβαλλόμενου σχεδίου νόμου.

Αθήνα, 23.3.1993

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Μ. Παπακωνσταντίνου	Στ. Μάνος
ΓΕΩΡΓΙΑΣ	ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Χ. Κοσκινάς	Α. Καλαντζάκος
ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Δ. Σιούφας	Α. Ψαρούδα-Μπενάκη
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Γ. Σουφλιάς	Θ. Μπακογιάννη
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ	ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
Α. Παπαδόγγονας	Ν. Γκελεστάθης
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Α. Καραμανλής	Β. Κοντογιαννόπουλος
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	
Θ. Αναγνωστοπούλος	

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση Ευρωπαϊκής Συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών Μελών τους αφ' ενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφ' ετέρου μετά των Πρωτοκόλλων, Παραρτημάτων και Επιστολών αυτής

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Ευρωπαϊκή Συμφωνία περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών Μελών τους αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφ' ετέρου μετά των Πρωτοκόλλων, Παραρτημάτων και Επιστολών αυτής, που υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες στις 16.12.1991, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

(Παρεμβάλλεται το κείμενο της Συμφωνίας βιβλιοδετημένο σε τόμο)

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, της δε κυρού-

μένης Συμφωνίας μετά των Πρωτοκόλλων, Παραρτημάτων και Επιστολών αυτής από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 121 παρ. 2 αυτής.

Αθήνα, 23 Μαρτίου 1993

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Μ. Παπακωνσταντίνου	Στ. Μάνος
ΓΕΩΡΓΙΑΣ	ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Χ. Κοσκινάς	Α. Καλαντζάκος
ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Δ. Σιούφας	Α. Ψαρούδα-Μπενάκη
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Γ. Σουφλιάς	Θ. Μπακογιάννη
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ	ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
Α. Παπαδόγγονας	Ν. Γκελεστάθης
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Α. Καραμανλής	Β. Κοντογιαννόπουλος
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	
Θ. Αναγνωστοπούλος	

Αριθμ. 22/8/1993

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

επί του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών "Κύρωση Ευρωπαϊκής Συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των Κρατών Μελών τους αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφ' ετέρου, μετά των Πρωτοκόλλων, Παραρτημάτων και Επιστολών αυτής"

Με τις διατάξεις του πιο πάνω νομοσχεδίου κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Κρατών Μελών της αφ' ενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφ' ετέρου.

Από τις επί μέρους διατάξεις της κυρούμενης Συμφωνίας Σύνδεσης προβλέπονται, μεταξύ άλλων και τα εξής:

1. Καθιερώνεται τακτικός πολιτικός διάλογος μεταξύ των Μερών σε επίπεδο υπουργών, συναντήσεων Κορυφής και κοινοβουλευτικών εκπροσώπων (άρθρα 1-5 Συμφωνίας).

2. Ορίζεται μεταβατική περίοδος δύο πενταετιών για την πλήρη εφαρμογή των Συμφωνιών Σύνδεσης, στο